

capit® newsletter

Ottobre 2011

ATEX 94/9/CE!



Cap it :

Nuovo traguardo, promesso e raggiunto!
New goal, promised and achieved!

Certificato no. **IMQ 11 ATEX 017 X**
Certificate no.

II 2GD Ex d IIC T6; Ex d ia IIC T6
Ex tD A21 IP65/IP66 T85°C

II 1/2GD Ex d IIC T6; Ex d ia IIC T6
Ex tD A20/21 IP65/IP66 T85°C

Organismo autorizzato n. 0051 con D.M. 23 marzo 2004, D.M. 2 luglio 2007 e D.M. del 10 marzo 2009		Emesso / Issued on: 2011-10-20 Data di aggiornamento / Updated on: --- Sostituisce / Replaces: ---	
Certificato / Certificate			
Direttiva 94/9/CE Certificato di Esame CE del Tipo		Directive 94/9/CE EC-type Examination Certificate	
Apparecchiatura o sistema di protezione destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive - Directive 94/9/CE / Equipment or Protective System intended for use in potentially explosive atmospheres - Directive 94/9/CE			
Numero del Certificato di Esame CE del tipo / EC-type Examination Certificate number			
IMQ 11 ATEX 017 X			
Apparecchiatura / Equipment		Tipo / Type - Serie / Series	
Complessi termometrici / Temperature sensors		CEX...	
Costruttore / Manufacturer		Indirizzo / Address	
CAP IT S.r.l.		via G. Sirtori Snc Fraz. Passirana - 20017 Rho (MI)	
Questa apparecchiatura o sistema di protezione e le sue eventuali varianti accettate sono descritti nell'aliquato al presente certificato e nei documenti descrittivi pure riportati in esso.		This equipment or protective system and any acceptable variations thereof are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.	
L'IMQ, organismo notificato n. 0051, in conformità all'articolo 9 della Direttiva 94/9/CE del Consiglio dell'Unione Europea del 23 Marzo 1994, certifica che questa apparecchiatura o sistema di protezione è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza e salute per il progetto e la costruzione di apparecchiature e sistemi di protezione destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive, definiti nell'Allegato II della Direttiva. Le verifiche ed i risultati di prova sono registrati nel rapporto a carattere riservato n.		IMQ, notified body n. 0051, in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive. The examination and test results are recorded in confidential report no.	
43AK00028			
La conformità ai Requisiti Essenziali di Sicurezza e Salute è assicurata dalla conformità alle:		Compliance with Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:	
EN 60079-0:2006; EN 60079-1:2004; EN 60079-11:2007; EN 60079-26:2004; EN 61241-0:2006; EN 61241-1:2004			
Il simbolo "C" posto dopo il numero del certificato indica che l'apparecchiatura o il sistema di protezione è soggetto a condizioni speciali per un utilizzo sicuro, specificate nell'aliquato al presente certificato.		If the sign "C" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.	
Questo CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO è relativo soltanto al progetto, all'ufficio di studio, all'installazione o al sistema di protezione specificato in accordo con la Direttiva 94/9/CE. Ulteriori requisiti di questa Direttiva si applicano al processo di produzione e fornitura dell'apparecchiatura o sistema di protezione. Questi requisiti non sono oggetto del presente certificato.		This EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE relates only to the design, examination, type of the product, equipment or protective system in accordance to the Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These are not covered by this certificate.	
L'apparecchiatura o il sistema di protezione deve includere i seguenti contrassegni		The marking of the equipment or protective system shall include the following	
II 2GD Ex d IIC T6; Ex d ia IIC T6 Ex tD A21 IP65/IP66 T85°C		  IMQ S.p.A. - Via Quintabano, 41 - 20130 Milano	
or II 1/2GD Ex d IIC T6; Ex d ia IIC T6 Ex tD A20/21 IP65/IP66 T85°C			

Questo certificato, allegato incluso, può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.
This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.

Mod. 1073/4

Cap it c'era!

Per la prima volta **cap it** ha partecipato al Salone Nautico di Genova per proporre i suoi prodotti studiati appositamente per le esigenze nautiche.

In particolare, ha presentato coperte termiche scaldanti per le lavorazioni dei materiali compositi e per il riscaldamento di parti critiche dell'imbarcazione durante la navigazione a temperature particolarmente rigide.

Esperienza entusiasmante e ricca di spunti di lavoro!

Cap it was there!

For the first time we were at Genoa Boat Show to offer our products specifically designed for nautical requirements. In particular, heating blankets for cooking composite materials and for heating of critical parts of the boat when temperatures are extremely cold. Exciting experience and full of ideas to work!



Genova, 1-9 Ottobre 2011

www.copertetermiche.com